



Република Србија

**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ**

**КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-837/2015-9

Датум: 16. децембар 2015. године

Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), чл. 192. ст. 1. Закона о општем управном поступку („Службени лист СРЈ“, бр. 33/97, 31/01 и „Службени гласник РС“ бр. 30/2010) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под бројем 6/0-02-837/2015-1, коју је поднело привредно друштво Axel Springer SE, са седиштем на адреси Axel Springer Strasse 65, 10888 Берлин, СР Немачка, које заступају пуномоћници адвокати Дарија Огњановић и Ива Поповић из Београда, обе на адреси Косанчићев венац 20, дана 16. децембра 2015. године, доноси следеће

**РЕШЕЊЕ**

**I ОДОБРАВА СЕ** у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем посредне контроле друштва Axel Springer SE, са седиштем на адреси Axel Springer Strasse 65, 10888 Берлин, СР Немачка, регистрованог у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 154517 В, над циљним пословањем друштва VIMN Germany GmbH, са седиштем на адреси Stralauer Allee 6, 10245 Берлин, СР Немачка, регистрованим у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 113345, које представља пословање у области продаје учесталости телевизијског и online оглашавања као и одређених учесталости оглашавања на музичким и другим догађајима забавног карактера све у оквиру СР Немачке, и које преноси на друштво Thads.media vermarktung gmbh са седиштем на адреси Marlene Dietrich Platz 5, 10785 Берлин, СР Немачка, сада регистровано у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 147092, на начин и под условима из Уговора о инвестирању закљученог између учесника концентрације дана 03. 11. 2015. године.

**II УТВРЂУЈЕ СЕ** да је друштво Axel Springer SE, са седиштем на адреси Axel Springer Strasse 65, 10888 Берлин, СР Немачка, у целости извршило своју обавезу плаћања накнаде за издавање овог решења дана 19. 11. 2015. године, уплатом укупног износа од 25.000,00 евра (словима: двадесетпетхиљада евра) на рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне банке Србије.

**Образложење**

Привредно друштво Axel Springer SE, са седиштем у СР Немачкој, поднело је дана 16. 11. 2015. године преко пуномоћника пријаву концентрације која настаје стицањем контроле над циљним пословањем друштва VIMN Germany GmbH, са седиштем у СР Немачкој, са предлогом да Комисија за заштиту конкуренције одобри исту у скраћеном поступку. Накнада за издавање акта је уплаћена у целости.

По поднетом захтеву за заштиту података у смислу чл. 45. Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон), одлучено је посебним закључком.

Одлучујући по поднетој пријави, председник Комисије (у даљем тексту: председник или Комисија) је извршио увид у поднету пријаву и поднеске од 19. 11., 26. 11. и од 07. и 15. 12. 2015. год., те је закључио да треба одлучити као у диспозитиву овог решења из разлога који ће даље бити образложени.

Увидом у изводе из одговарајућих регистара привредних субјеката, овде учесника концентрације, у њихове финансијске извештаје, као и у друге достављене доказе, утврђено је следеће.

Учесник концентрације Axel Springer SE (у даљем тексту: стицалац контроле или AS) је друштво са ограниченом одговорношћу са седиштем у Берлину, регистровано у Општинском суду у Шарлотенбургу (Charlottenburg) Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 154517 В. Послује у сфери штампаних и електронских медија, укључујући неколико online платформи сопствених новина и магазина и других online портала (Immowelt и StepStone). Медијски портфолио укључује афирмисане групе брендова BILD и Welt. Телевизијско емитовање спроводи путем WeltN24 GmbH, који управља новинском групом DIE Welt и тв каналом N24 са програмима свакодневних вести, финансијских вести, документарним програмом, са репортажама и политичким разговорима, који се емитује у Немачкој, Аустрији и Швајцарској. Преко свог зависног друштва Media Impact (удео од 74,9%) врши маркетинг (својих) новина, магазина и повезаних медијских портфолија, укључујући национално оглашавање за BILD, BILD am SONNTAG и WELT групу, као и маркетинг националног оглашавања новина и магазина друштва Funke Mediengruppe GmbH & Co.KGаА. У потпуном власништву AS-а (100% удела) је и друштво Axel Springer All Media GmbH & Co.KG, са седиштем у Берлину, регистровано у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење А под бројем HRA 51276 (у даљем тексту: ASAM). ASAM је холдинг компанија, која тренутно нема пословну делатност, али која је уговорна страна у акту ове концентрације, Уговору о инвестирању, и као таква представља учесника концентрације. У тренутку доношења овог решења, и све до реализације предметне трансакције, потпуно зависно друштво AS-а је и друштво Thads.media vermarktung gmbh (у даљем тексту: Thads), са седиштем у Берлину, регистровано у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 147092 В. Регистрована делатност је продаја медијских понуда свих врста, вршење послова лиценцирања и спровођења манифестација, укључујући пружање услуга свих врста у тим областима. Конкретно, врши тв оглашавање за тв станицу вести N24 односно продаје учесталост оглашавања на N24 оглашивачима и медијским агенцијама, а у мањем обиму пружа услуге маркетинга трећим тв станицама и активно је на пољу online оглашавања. Ово друштво није остварило приход у Србији у претходне три године.

Ringier Axel Springer Media AG (RASMAG) са седиштем у Цириху, је друштво у коме овде стицалац контроле и Ringier AG имају по 50% удела у власништву. Располаже са широким медијским портфолиом на пољском, мађарском, словачком и српском тржишту, обухватајући више од 160 дигиталних и штампаних „производа“. У RASMAG су унети удели у друштву Ringier Axel Springer d.o.o. Beograd, преко кога је AS присутан у Србији и то на следећи начин. Ringier Axel Springer d.o.o. Beograd (у даљем тексту: PAC), са седиштем на адреси Жоржа Клемансоа 19, Београд, регистровано је у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17134990, регистрована претежна делатност је „Издавање новина“, шифра делатности 5813. Власник 100% удела је RASMAG. Бави се издавањем националних дневних новина („Блиц“, „Ало“, „24 сата“) и часописа, немачког аутомобилског магазина Auto Bild на основу уговора о лиценци, штампањем и дистрибуцијом новина, а такође поседује неколико интернет страница, претежно у виду интернет верзија штампаних дневних новина и у вези са тзв. малим

огласима. Зависна друштва РАС-а су: НИН д.о.о. Београд, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 06925278, регистрована претежна делатност је „Издавање часописа и периодичних издања“, шифра делатности 5814, са 86,87% удела; Trans Press d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17192736, регистрована претежна делатност је „Друмски превоз терета“, шифра делатности 4941, са 100% удела; АРМ Print d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 17163604, регистрована претежна делатност је „Штампање новина“, шифра делатности 1811, са 100% удела и то РАС са 25,1% а Trans Press d.o.o. са 74,9% удела; RAS Online d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 20521325, регистрована претежна делатност је „Издавање новина“, шифра делатности 5813, оснивач и власник 100% удела; New Digital d.o.o. Beograd, регистровано у Агенцији за привредне регистре Србије са матичним бројем 21074870, регистрована претежна делатност је „Производња кинематографских дела, аудио-визуелних производа и телевизијских програма“, шифра делатности 5911, са 100% удела, с тим што је РАС стекао контролу над овим друштвом након заједничког улагања и оснивања RASMAG-а, па је предметна концентрација одобрена решењем Комисије 6/0-02-55/2015-7 од 27.02.2015.год.

Осим ових друштава, АS контролише велики број других друштава у многим државама, али исто није од значаја за одлуку у овом поступку. Сва напред наведена друштва као и сва друга зависна друштва АS-а, над којима има непосредну или посредну, појединачну или заједничку контролу, без обзира на државу оснивања и седишта, третирају се као један учесник на тржишту у смислу члана 5. Закона.

Учесник концентрације VIMN Germany GmbH, са седиштем у Берлину, регистровано је у Општинском суду у Шарлотенбургу Трговински регистар Одељење Б под бројем HRB 113345 (у даљем тексту: VIMN). Управља тв каналима MTV и Nickelodeon за територију немачких говорних подручја, и пружа услуге у одређеним медијским и интернет активностима свих врста а нарочито везано за телевизију. Главни сегмент пословања VIMN у Немачкој укључује продају огласа, дистрибуцију садржаја и лиценцирање брендова на мобилној телефонији. Тренутно врши маркетинг и продаје своје време за телевизијско оглашавање и учесталост (фреквенцију) дигиталног оглашавања, као и продају оглашавања на музичким и забавним догађајима попут MTV Unplugged i MTV Live Sessions. VIMN је у индиректном потпуном власништву Viacom Inc., основаног и постојећег у складу с правом САД-а. Контролни удео Viacom-а је у власништву National Amusement Inc., која контролише и корпорацију CBS. Контролни акционар друштва National Amusement је Summer M. Redstone. Viacom Inc. се котира на NASDAQ берзи, а CBS на Њујоршкој берзи. VIMN је активан у преко 180 земаља, и то у области медијских мрежа и филмоване забаве. У Србији нема регистровано присуство, али је остварио приход и то кроз приход повезаног друштва Paramount, чији се производи (филмови) дистрибуирају биоскопима у Србији путем локалног под-дистрибутера Taramount Film. Циљно пословање односно VIMN пословна целина која је предмет трансакције није остварила приход у Србији у претходне три године.

Акт о концентрацији је Уговор о инвестирању, закључен 03. 11. 2015. године између овде учесника концентрације, у складу с којим ће уговорне стране [...] <sup>1</sup>. Уговорена трансакција обухвата следеће кораке. [...]. У време затварања трансакције, VIMN ће стећи мањински удео од 49% у том друштву, као и мањински удео од 49% у комплементару друштва Thads, док ће АS имати (индиректно преко АSAM-а) контролни удео од 51%. [...]. Из наведеног односно из уговореног између учесника концентрације, произлази да предметна трансакција представља концентрацију из чл. 17. ст.1. тачка 2. Закона. [...].

---

<sup>1</sup> Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите.

Након затварања трансакције, делатност Thads-a ће бити маркетинг и продаја учесталости тв оглашавања првенствено на њиховим тв каналима, као и одређених учесталости оглашавања на музичким и другим догађајима забавног карактера, како уговорних страна, овде учесника концентрације, тако и клијената трећих лица, све са циљном публиком у оквиру Немачке. Ово друштво би такође продавало учесталост дигиталног оглашавања на њиховим и на online платформама трећих лица чија је циљна група у Немачкој. Планирана је и промена имена Thads у име које стране споразумно одреде.

Као што је наведено, предметна трансакција представља концентрацију у смислу чл. 17. ст. 1. тач. 2. Закона. Учесник на тржишту који стиче контролу има обавезу пријаве концентрације у смислу чл. 61. ст. 1. тач. 1. Закона, што је утврђено увидом у финансијске извештаје учесника концентрације. Пријава је поднета благовремено у року од 15 дана од дана закључења уговора који представља акт о концентрацији, у складу са чл. 63. ст. 1. тач. 1. Закона, и у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, бр. 89/2009).

Релевантно тржиште одређено је у складу са чл. 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Сходно чл. 2. Уредбе о критеријумима за одређивање релевантног тржишта, релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Полазећи од својстава, намене и цене предметног скупа роба/услуга, односно од стварне делатности учесника концентрације, одређено је релевантно тржиште производа у конкретном случају, уважавајући процену релевантног тржишта коју је дао подносилац пријаве. Продаја учесталости оглашавања у различитим медијима – штампаним и електронским односно телевизијско и online оглашавање представљају међусобно незаменљиве услуге са становишта купаца/потрошача, што је опште прихваћен став у пракси. Посебно релевантно тржиште производа чине и услуге односно продаја оглашавања у вези са јавним музичким догађајима и другим догађајима забавног карактера. Приликом дефинисања релевантног тржишта производа и релевантног географског тржишта, подносилац пријаве је пошао од основних делатности учесника концентрације и географског тржишта на коме учесници обављају своје пословне активности. У том смислу, као међусобно незаменљиве услуге са становишта купаца/потрошача, могу се одредити следећа релевантна тржишта производа.

Стицалац контроле објављује неке од најчитанијих дневних новина и магазина у Србији, који су већ сви наведени у овом Образложењу. РАС Србија продаје рекламни простор [...]. Међутим, ради се о продаји рекламног односно простора за оглашавање у штампаним медијима на српском говорном подручју, на коме стицалац контроле има значајно присуство, а на коме циљно пословање није присутно ни на који начин. Осим тога, друштво Ras Online [...].

У погледу тржишта продаје учесталости тв оглашавања, подносилац пријаве се позвао на праксу немачког тела за заштиту конкуренције (одлука В7-22/07-KD/RTL/Pro7 од 27. 12. 2012. год.), које је заузело став да тржиште тв оглашавања обухвата све телевизијске станице/канале које се финансирају од оглашавања односно од продаје огласног простора, што се може прихватити у целости у овом поступку. Рекламни формати могу укључивати класично спот рекламирање, спонзорство, рекламирање у форми титлова или графичких промена, телешоп и трајне рекламе и друге послове који укључују различите профиле потрошача и производа. Учесници концентрације продају учесталост тв оглашавања нарочито на следећим каналима: Nischeleodeon“ (Немачка) у власништву MTV Networks Europe, тв канал „VIVA“ (Немачка), укључујући брендирани блок Comedy Central, у власништву VIVA Media GmbH, и „MTV“ (Немачка) у власништву MTV Networks Europe, WeltN24 (искључујући учесталост која се односи на услуге [...]). WeltN24 канали изричито искључују услуге и рекламирање са циљном групом изван Немачке (по акту о концентрацији), иако се ради о немачком говорном подручју,

као што су канали N24 Schweiz и N24 Austria. Релевантно географско тржиште одређено је начином пласирања, односно да ли се тв оглашавања емитују само на локалном тржишту или на националном тржишту. Релевантне тв станице не емитују програм у Србији (ни национално ни локално) па се за оцену предметне концентрације, релевантно географско тржиште одређује као национална територија Републике Србије, у складу са чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона. Из детаљног описа пословних активности учесника концентрације у Србији који је претходно дат у тексту овог Образложења, произлази да учесници концентрације нису активни у Србији у области тв оглашавања.

Имајући у виду битна својства и намену услуга online оглашавања, може се разликовати релевантно тржиште директне продаје online рекламног простора као и релевантно тржиште пружања услуге посредовања у вези са продајом online рекламног/огласног простора, јер посредовање омогућава вршење маркетинга и продаје више различитих online рекламних простора различитих имаоца. Тржиште online оглашавања могуће је одредити у ужем смислу на online оглашавање по претрази и без вршења претраге. Огласи по претрази су одређени да одговарају кључним речима унетим у претраживач и налазе се на web страници претраживача, док оглашавање без претраге обухвата дисплеј оглашавања (display advertizing) и све друге видове online оглашавања. Овакав став је исказан и у пракси других тела за заштиту конкуренције (нпр. одлука ЕК СОМР/М. 4731 Google/DoubleClick; одлука немачког тела В6-22/15 Media Impact). За оцену ефеката предметне концентрације, ово питање и дефиниција релевантног тржишта производа може остати отворена, с обзиром на процену утицаја спровођења ове концентрације на тржиште Србије. Наиме, стицалац контроле је присутан у Србији на тржишту online оглашавања преко својих web сајтова интернет верзије његових штампаних издања и у вези са тзв. малим огласима, као што су портали Блица, листова АЛО и 24 сата и других. Међутим оглашавања преко њих доступни су само на српском језику, што даље значи да не долази до преклапања односно до промене и повећања тржишног учешћа, јер је циљно пословање фокусирано искључиво на online оглашавање на немачком говорном подручју. Дакле, циљна VIMN пословна целина као и друштво Thads нису присутни на српском тржишту. За оцену предметне концентрације, релевантно географско тржиште је национална територија Србије и за ово релевантно тржиште производа, у складу са чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона. Практика других тела за заштиту конкуренције, нпр. немачког, оставља отворено питање да ли треба одредити као релевантну територију националну или територију немачког, а у нашем случају, српског говорног подручја (одлука немачког тела В6-22/15 Media Impact).

Тржиште оглашавања у вези са јавним музичким догађајима и другим догађајима забавног карактера, обухвата различите јавне догађаје као што су концерти, фестивали, спортски догађаји итд., и представља посебно релевантно тржиште производа. Маркетинг и продаја учесталости оглашавања на овим и сличним догађајима обично укључује рекламе на терену као што су банери, постери, флајери итд, време за рекламе и томе слично. Релевантно географско тржиште је национална територија Републике Србије и за ово релевантно тржиште производа, у складу са чл. 6. ст. 3. у вези чл. 2. Закона, с тим што дефиниција може остати отворена. Из детаљног описа пословних активности учесника концентрације који је претходно дат у тексту овог Образложења, произлази да учесници концентрације нису активни у Србији у области овог оглашавања.

Имајући у виду све напред наведено, као и све друге наводе у пријави и допунама, закључено је да спровођење предметне концентрације неће значајно ограничити, нарушити или спречити конкуренцију на тржишту Републике Србије или његовом делу, пре свега стварањем или јачањем доминантног положаја, односно да је предметна концентрација дозвољена у смислу чл. 19. Закона. Из тог разлога, одлучено је као у ставу првом изреке овог решења.

Одлука у ставу другом донета је применом чл. 65. ст. 5. Закона о заштити конкуренције као и чл. 2. ст. 1. тач. 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту

конкуренције, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је покренут поступак.

### **Поука о правном средству**

Ово решење је коначно у управном поступку.

Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**

Доц. др Милоје Обрадовић